



# The Holy See

---

教宗濟各

2019 年第 34 屆世界青年影片文告

( 2019 年 1 月 22~27 日於巴拿馬 )

[Multimedia]

---

親愛的青年人：

世界青年日馬上就快到了。它將在一月於巴拿馬舉行，主題是瑪利亞對天主召叫的回應：「看！上主的婢女，願照祢的話成就於我吧！」（路— 38）

她的一番話是勇敢和慷慨的「是，我願意。」這是一個理解召叫祕密的人的答覆——超越一己之私，為他人服務。我們的生活只有在為天主和他人服務時才有意義。

有許多青少年，不論信徒或非信徒，在他們學習階段近尾聲時，表現出想做些事幫助受苦者的渴望。這是青年人的力量，是你們所有人擁有的力量，是可以改變世界的力量；這是可以擊潰我們世間「權勢」的革命。它是服務的「革命」。

讓自己為他人服務不僅僅意味著準備好採取行動；我們還必須像瑪利亞一樣，以聆聽的態度與天主交談。她聽了天使對她說的話，然後她答覆。我們要在心中的寧靜與天主所建立的關係中發現自己的身分和天主對我們的召叫。這召叫可以有不同的表達方式：藉著婚姻生活、獻身生活、司鐸生活……。這些所有都是跟隨耶穌的方式。重要的是尋找到天主對我們的期望，並有勇氣說：「是，我願意。」

瑪利亞是個快樂的女人，因為她對天主作了慷慨的回應，並且向天主對她的計畫敞開心門。當天主對我們提出建議，就像祂向瑪利亞提出建議一樣，祂不是為了要消滅我們的夢想，而是要點燃我們的渴望。這種建議要使我們的生活結出果實，使許多笑容綻放，使許多人歡欣鼓舞。對天主給予肯

定的答覆，是使自己快樂、並使許多人快樂的第一步。

親愛的青年人，你們要有勇氣進入你自己的內在空間並問天主：「祢要我做什麼？」你們要讓天主來回答你們，你們將會看到你們的生活如何被轉變並充滿喜悅。

在巴拿馬世界青年日即將到來之際，我邀請你們作好準備，也關注並參與正在進行中的倡議。這將幫助你們朝著這個目標邁進。願聖母瑪利亞在這次朝聖中陪伴你們，也願她的芳表鼓勵你們在答覆時勇敢和慷慨大方。

祝你們前往巴拿馬旅途愉快！還有，請不要忘記為我祈禱。我們馬上見！

( 臺灣地區主教團 恭譯 )